

Пушкин АС

29.1.94

Культура. - 1994. - 29 янв. - с. 10

НАШ ГЕНИЙ — НА АНГЛИЙСКОМ

Полное собрание сочинений великого русского поэта Александра Пушкина будет издано в Великобритании на английском языке к концу нынешнего столетия. Инициатива в этом начинании принадлежит государственному министру по делам наследия Иэну Спроуту, который отвечает в ведомстве за вопросы туризма и спорта, но и является страстным поклонником российского «покровителя музыки».

Десятки поэтов, писателей и ученых в различных частях мира сейчас трудятся над выполнением сложной задачи — пе-

реводом 767 пушкинских произведений. Пока к публикации готовы 680 из них. В полном виде они составят 12 томов, и вся работа должна быть завершена к 1999 году — 200-летию со дня рождения поэта. Однако первые тома планируются выпустить в свет уже в этом или будущем году.

И. Спроут стал почитателем творчества Пушкина случайно. Проводя отпуск в Австрии, на берегу Дуная, он открыл томик его коротких рассказов и «буквально влюбился в автора с первой фразы».

ЛОНДОН.